

# sodastream<sup>®</sup>

COLLECTION

## ART™

MÁQUINA DE GASEIFICAR ÁGUA

**INSCREVA-SE AGORA!**  
E ATUALIZE SUA  
EXPERIÊNCIA SODASTREAM

Acesse [sodastream.com/regA](https://sodastream.com/regA) ou  
escaneie o código:



ESTAMOS AQUI PARA TIRAR TODAS AS SUAS DÚVIDAS CHEIA DE GÁS  
NÚMEROS DE CONTATO NA **PÁGINA: 22**

# DIGA ADEUS

## às garrafas Plásticas descartáveis



# E DÊ AS BOAS-VINDAS

## a uma experiência perfeita de gaseificação



Sistema de conexão rápida patenteado



Garrafa compatível com máquinas de lavar louça



Tecnologia exclusiva de Snap & Lock para conectar a garrafa



Alavanca de gaseificação ergonômica



Não necessita de energia elétrica

# CONTEÚDO

<b>TUDO O QUE VOCÊ PRECISA PARA COMEÇAR BEM</b>	<b>4</b>
CONHEÇA SUA ART™ .....	5
<b>COMO FAZER</b>	<b>6</b>
CILINDRO DE CO <sub>2</sub> DE CONEXÃO RÁPIDA .....	6
INSERÇÃO DA GARRAFA COM SISTEMA SNAP-LOCK	8
COLOCANDO GÁS - O MOMENTO MÁGICO .....	10
INSTRUÇÕES PARA O USUÁRIO .....	12
<b>LICENÇA DO USUÁRIO</b>	<b>14</b>
INSTALAÇÃO .....	14
CUIDADOS .....	15
PARA SUA SEGURANÇA .....	16
GARANTIA LIMITADA .....	17



Aviso Para sua segurança, leia as instruções de instalação e segurança nas páginas 13 e 15 antes de usar a Máquina para Gaseificar Água. Salve estas instruções e forneça-as a outros usuários que forem usar o produto. Para obter mais detalhes e informações sobre nossas máquinas para gaseificar água, incluindo como usar e o guia de solução de problemas, visite o site de suporte em [sodastream.com.br](http://sodastream.com.br).

# TUDO O QUE VOCÊ PRECISA PARA TER UMA BEBIDA CHEIA DE GÁS FEITA POR VOCÊ



© sodastream  
**ART™**  
MÁQUINA DE  
GASEIFICAR ÁGUA



© sodastream +  
1 GARRAFA  
PLÁSTICA DE  
GASEIFICAÇÃO



TAMPA  
(DE GARRAFA)



© sodastream  
CILINDRO CO<sub>2</sub> DE  
CONEXÃO RÁPIDA\*

—  
Tecnologia patenteada

\*Cilindro SodaStream® de 60 L CO<sub>2</sub> (sob licença) produz até 60 L de água com gás, dependendo do nível de gaseificação e do tipo de Máquina de Gaseificar Água.



# CONHEÇA SUA ART™



## COMPATÍVEL APENAS COM O SEGUINTE:

SodaStream® Garrafa de gaseificação livre de BPA\*



1L



0.5L



1L

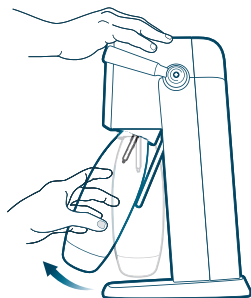
SodaStream® Cilindro CO<sub>2</sub> de Conexão Rápida



\*Verifique a compatibilidade na embalagem das garrafas

# CILINDRO CO<sub>2</sub>

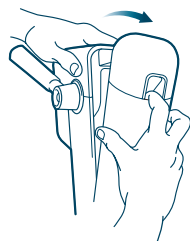
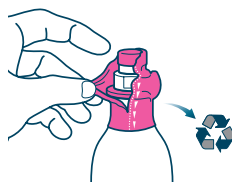
DE CONEXÃO  
RÁPIDA



**ASSISTA A UM  
VÍDEO SIMPLES  
DE MONTAGEM –  
BASTA ESCANEAR**



Retire a garrafa  
plástica de  
gaseificação antes de  
inserir o cilindro de  
CO<sub>2</sub>



**1** Remova a tampa  
de plástico e retire o  
lacre.

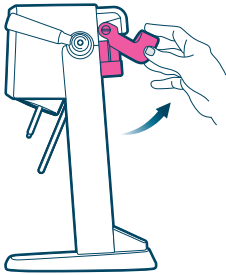
**2** Abra a tampa  
traseira



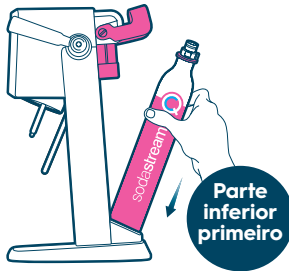
Leia atentamente as instruções completas de **INSTALAÇÃO** e os avisos de segurança na página 14 abaixo.

\*Verifique se a garrafa plástica de gaseificação não está conectada à Máquina de Gaseificar Água antes de inserir o cilindro.

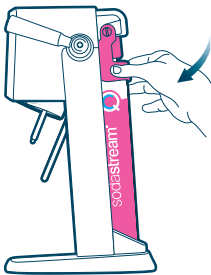
# COISAS QUE VOCÊ DEVE SABER



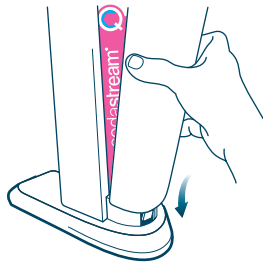
**3** Levante a alça rosa do cilindro.



**4** Insira o cilindro\*, a parte de baixo primeiro.



**5** Abaixe a alça para travar



**6** Recoloque a tampa traseira



Lembre-se: seu cilindro é reutilizável. Quando terminar o CO<sub>2</sub>, basta trazê-lo e trocar por outro!

**PAGUE APENAS PELO REFIL DE CO<sub>2</sub>.**

Tenha sempre um cilindro extra para nunca ficar sem gás!



Certifique-se de trocar o cilindro de CO<sub>2</sub> certo para a sua máquina de gaseificar água



✓  
Compatível com sua ART™ SodaStream

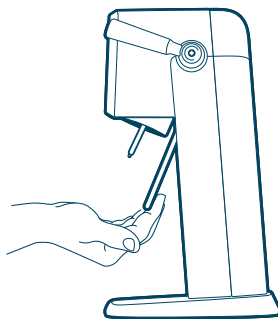


✗  
Não compatível

# INSERÇÃO DE GARRAFAS NO SISTEMA SNAP-LOCK



- 1** Encha a garrafa plástica de gaseificação com água fria até a linha de nível.  
**!** Sempre gaseifique a água antes saborizar.



- 2** Certifique-se de que o descanso da garrafa esteja inclinado para fora.



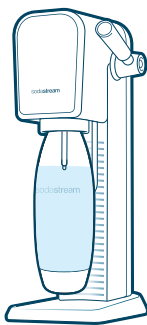
**PREFERE UM VÍDEO  
COM INSTRUÇÕES?**  
Leia o código e  
assista:





**3** Insira o pescoço da garrafa no encaixe Snap & Lock. Empurre para cima e depois para trás.

**!** A garrafa foi inserida corretamente quando ha um espaço entre a garrafa e a base da máquina.

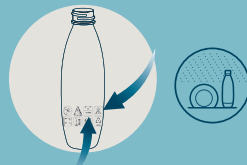


Agora o último passo para as bolhinhas

## COISAS QUE VOCÊ DEVE SABER



Para verificar se a sua garrafa está segura ou não, procure um desses ícones:



A data de validade da garrafa está aqui



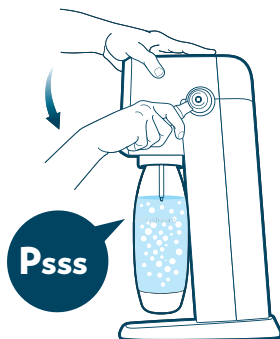
**VOCÊ SABIA?**  
1 sodastream pode economizar até milhares de garrafas plásticas de uso único



# A ARTE DAS BORBULHAS



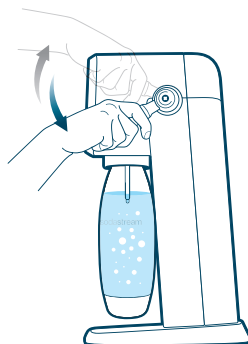
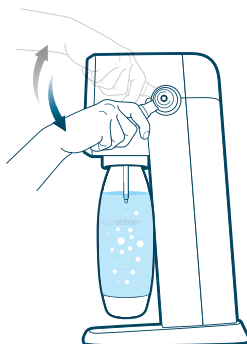
PREFERE UM VÍDEO  
COM INSTRUÇÕES?  
BASTA LER:



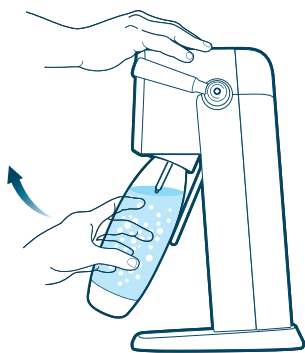
**1** **PRESSIONE FIRMEMENTE** a alavanca de gaseificação até embaixo, **SEGURE** por **1 SEGUNDO** e **SOLTE**.

**x3**

**x5**



**2** Repita como desejado:  
**3 vezes** para uma quantidade padrão de gás  
**5 vezes** para ter bastante gás.



**3** Puxe a garrafa em sua direção.

**TA-DÃ!**



INSCREVA-SE  
AGORA!  
e atualize sua  
experiência



**SUA CRIAÇÃO ESTÁ**

**Problemas com as bolhas?**

Ligue para: (11)3003-9030

Ou

Mande uma mensagem para:

(11) 93241-8459

**COISAS QUE  
VOCÊ DEVE  
SABER**



**DICAS  
PROFISSIONAIS:**  
A água fria retém  
melhor o gás.  
Mantenha uma  
garrafa extra na  
geladeira, para  
que voce sempre  
tenha uma pronta  
para borbulhar!



**Quer um pouco de  
sabor com o gás?  
Experimente  
nossos sabores em:  
SODASTREAM.COM**

# LICENÇA DO USUÁRIO

## PARA UM CILINDRO CO<sub>2</sub> DE CONEXÃO RÁPIDA SODASTREAM® NÃO ESTÁ A VENDA

**PROPRIEDADE DA SODASTREAM INDUSTRIES LTD.  
OU SUAS AFILIADAS  
FORNECIDO SOB LICENÇA E PATENTES PENDENTES**

Este é um documento juridicamente vinculativo entre a SodaStream Industries Ltd. ou suas afiliadas ("SodaStream") e o consumidor sobre o direito de usar um Cilindro CO<sub>2</sub> de Conexão Rápida SodaStream (o "Cilindro").

O Cilindro é propriedade da SodaStream, com patentes pendentes e protegido por outros direitos de propriedade intelectual. Além disso, para proteger a segurança e a saúde dos usuários, várias diretrizes e regulamentos controlam e regulam o uso, o reabastecimento, manutenção, teste e reparo do cilindro. A SodaStream possui o conhecimento e a experiência legalmente exigidos para serem responsáveis pela conformidade legal estrita que só pode ser garantida se o cilindro for mantido, examinado, testado, retestado e reabastecido por ela. Assim, o cilindro continua sendo propriedade da SodaStream e é fornecido sob Licença.

1. Quando estiver vazio, devolva o Cilindro à SodaStream ou a um distribuidor autorizado da SodaStream em troca de um Cilindro cheio, apenas pelo preço do reabastecimento de gás. Esta licença continuará a vincular o uso de cada Cilindro subsequente.
2. O reabastecimento de um Cilindro vazio por terceiros pode infringir os direitos de propriedade intelectual da SodaStream, incluindo patentes e outros direitos proprietários, pode ser arriscado e pode violar certas leis. A SodaStream só garante a segurança dos cilindros recarregados por ela, que possuem um lacre da SodaStream a prova de adulteração na válvula. Você não pode remover nem alterar qualquer aviso proprietário que apareça ou acompanhe os Cilindros.
3. Se você devolver o Cilindro à SodaStream ou a um distribuidor autorizado da SodaStream, sem trocá-lo por um reabastecido, você terá direito a uma taxa de devolução de \$ 2 ou equivalente local.
4. O Cilindro, juntamente com esta Licença de Usuário, pode ser transferido para um terceiro, desde que o terceiro concorde em ficar vinculado às condições e direitos de propriedade aqui expressos. A posse desta Licença de Usuário comprova o direito de seu titular de usar um Cilindro nos termos aqui contidos.

Em caso de dúvidas, entre em contato com a SodaStream International BV, Dongenseweg 200, 5047 SH Tilburg, Holanda.

**Por favor, mantenha em um lugar seguro  
[www.sodastream.br](http://www.sodastream.br)**



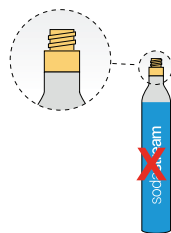
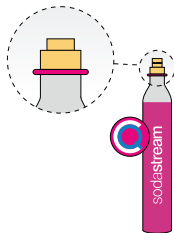
# INSTALAÇÃO

## SodaStream® CILINDRO CO<sub>2</sub> DE CONEXÃO RÁPIDA

COMPATÍVEL  
CILINDRO DE CO<sub>2</sub>  
DE CONEXÃO RÁPIDA SODASTREAM

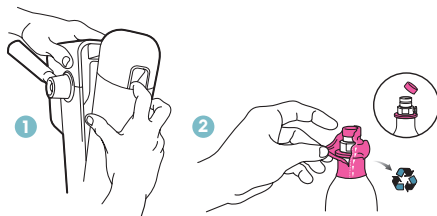
NÃO COMPATÍVEL  
CILINDRO DE CO<sub>2</sub>  
COM SISTEMA DE ROSCA

Observe que a SodaStream® ART™ é compatível apenas com o Cilindro de Conexão Rápida de CO<sub>2</sub> e **NÃO** é compatível com o Cilindro do Sistema de rosqueável SodaStream® CO<sub>2</sub> ou com outros Cilindros.



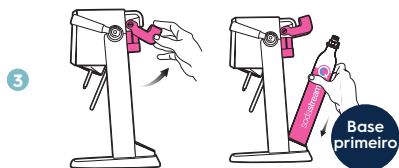
## INSTALAÇÃO DO CILINDRO DE CO<sub>2</sub> DE CONEXÃO RÁPIDA

1. Coloque a Máquina de Gaseificar Água SodaStream® ART™ em uma superfície firme e remova a tampa traseira.



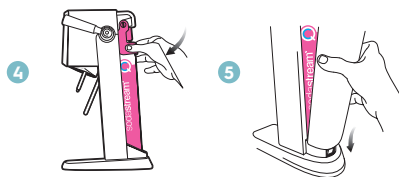
2. Remova o lacre e a tampa do Cilindro CO<sub>2</sub> de Conexão Rápida SodaStream.

**AVISO! Nunca insira ou substitua o Cilindro CO<sub>2</sub> de Conexão Rápida enquanto uma garrafa plástica de gaseificação estiver instalada na Máquina de Gaseificar Água. Isso pode fazer com que a garrafa plástica de gaseificação seja ejetada ou estoure.**



3. Levante a alça da cilindro rosa. Insira o Cilindro de Conexão Rápida do CO<sub>2</sub> na parte de trás da Máquina de Gaseificar Água.

4. Abaixe a alça rosa do cilindro.



5. Reinstale a tampa traseira. Agora você está pronto para criar as bolinhas.

# CRIAR AS BOLHAS

## COMPATÍVEL APENAS COM AS SEGUINTE GARRAFAS:

Verifique a compatibilidade na embalagem da garrafa.



Garraras de gaseificação SodaStream® em plástico

Garraras de gaseificação SodaStream® em vidro

1. Encha a Garrafa Plástica de Gaseificação com água gelada até a linha de enchimento.

**AVISO! Não gaseifique nada além de água. Outros líquidos podem contaminar e entupir as peças internas, resultando potencialmente em pressão excessiva, falha da garrafa durante a gaseificação e ferimentos graves. Nunca gaseifique após a adição de aromatizantes.**

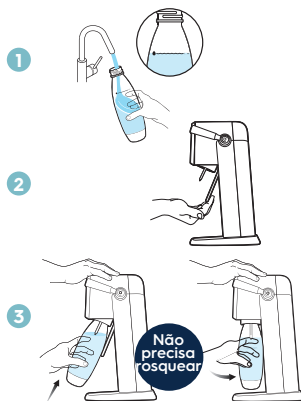
2. Para inserir a garrafa plástica de gaseificação, certifique-se de que o descanso da garrafa plástica de gaseificação esteja inclinado para frente. Certifique-se de não puxar o tubo de carbonatação. **AVISO! Nunca use uma Máquina de Gaseificar Água com um tubo de Gaseificação quebrado.** Isso pode causar pressão excessiva, falha da garrafa e ferimentos graves. Insira o pescoço da garrafa plástica de gaseificação no sistema Snap-Lock. Empurre a garrafa plástica de gaseificação para cima e para trás. O sistema Snap-Lock segurará a garrafa plástica de gaseificação.

3. Para gaseificar, pressione o botão de gaseificação em pressionamentos curtos de 1 segundo; aperte 3 vezes para gaseificação padrão e aperte 5 vezes para gaseificação forte.

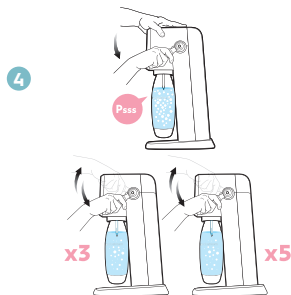
4. Quando o nível de gaseificação desejado for alcançado, puxe suavemente a garrafa plástica de carbonatação em sua direção até que ela atinja sua posição totalmente para a frente. Isso vai liberar a pressão na garrafa plástica de gaseificação e permitirá que ela seja liberada do Snap-Lock.

**ATENÇÃO! Só remova a garrafa plástica de gaseificação quando você ouvir o som do excesso de CO<sub>2</sub> sendo liberado.** Nunca force a garrafa plástica de gaseificação para fora do sistema Snap-Lock. Sempre permita que a Máquina de Gaseificar Água libere a garrafa plástica de gaseificação. Se a garrafa plástica de gaseificação não for liberada imediatamente do sistema Snap-Lock, aguarde alguns momentos. Se ainda não for liberada, empurre a garrafa plástica de gaseificação de volta para a posição vertical e puxe-a suavemente em sua direção novamente.

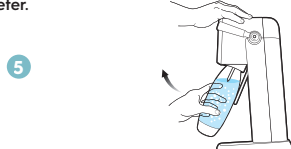
**Tentar remover a garrafa plástica de gaseificação enquanto ainda está pressurizada pode causar ejeção descontrolada da garrafa plástica de gaseificação e pode resultar em lesões graves.**



Observação: quando inserida corretamente, há um pequeno espaço entre a parte inferior da Garrafa Plástica de Gaseificação e a base da máquina. Não gaseifique se a garrafa plástica de gaseificação estiver encostando na base, ou a água vai vaziar.



Observação: Você pode ver pequenos pedaços de gelo aparecerem na água durante a gaseificação de água muito fria. Qualquer gelo criado vai simplesmente derreter.



# CUIDADOS

## CUIDADOS COM A MÁQUINA DE GASEIFICAR ÁGUA

- Nunca use limpadores abrasivos ou ferramentas afiadas para limpar. Se necessário, use um sabão de louça líquido neutro e um pano úmido macio para limpar suavemente.
- Limpe os derramamentos para manter a base seca.
- Não coloque na água nem lave em uma máquina de lavar louça, pois fazer isso danificará seriamente a Máquina de Gaseificar Água.

## CUIDADOS COM A GARRAFA PLÁSTICA DE GASEIFICAÇÃO

- Para as garrafas plásticas de gaseificação que não podem ser colocadas em “lavadoras de louça”, para limpar, enxágue a garrafa plástica de gaseificação com água fria ou morna. **ATENÇÃO! Não exponha ao calor acima de 50°C/120°F. Nunca lave nem enxágue em água quente. Não lave em lavadoras de louça.**
- Para garrafas plásticas de gaseificação aptas para “lavadoras de lavar louça”, para limpar, lave em lavadora de louça ou enxágue a garrafa plástica de gaseificação com água fria ou morna. **ATENÇÃO! Não exponha ao calor acima de 70°C/158°F.**

## PARA SUA SEGURANÇA

### GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES E FORNEÇA-AS A QUAISQUER USUÁRIOS POSTERIORES.

**ATENÇÃO!** Antes de usar a Máquina de Gaseificar Água, para reduzir o risco de lesões pessoais e danos ao seu produto, leia essas informações importantes de segurança.

ntes de permitir que alguém use seu Gaseificador de Água, certifique-se de entender como fazer o processo com segurança. Qualquer manutenção ou reparo deve ser executado por um representante de serviço autorizado da SodaStream.

O Gaseificador de água destina-se apenas ao uso por pessoas com mais de 12 anos. As pessoas com capacidades físicas ou mentais reduzidas devem usar o produto apenas se forem supervisionadas por um adulto responsável para sua segurança, e depois de receberem instruções sobre o uso seguro do produto.

### PARA REDUZIR O RISCO DE LESÕES GRAVES OU DANOS À MÁQUINA DE GASEIFICAR ÁGUA DURANTE A GASEIFICAÇÃO:

- Use apenas a Máquina de Gaseificar Água na posição vertical, em uma superfície plana e estável.
- Não coloque sua Máquina de Gaseificar Água em uma superfície quente (por exemplo, forno/fogão da cozinha) e nunca o use perto de chamas ou deixe o aparelho sob luz solar direta.
- Gaseifique apenas água.
- Não adicione sabor antes da gaseificação. Outros líquidos (exceto água) podem contaminar e entupir peças internas, potencialmente resultando em pressão excessiva e falha na garrafa durante a gaseificação.
- Não use o gaseificador se o tubo do gás estiver quebrado ou faltando.
- Verifique se a sua garrafa plástica de gaseificação está devidamente conectada antes de inserir o gás.
- Não mova a Máquina de Gaseificar Água nem remova a garrafa plástica durante a gaseificação.
- Não gaseifique uma garrafa plástica vazia.

### CILINDRO DE CO<sub>2</sub> DIÓXIDO DE CARBONO

Para reduzir o risco de vazamento de CO<sub>2</sub>, lesões pessoais e danos à propriedade:

- Não use nenhum cilindro que não seja o Cilindro de Conexão Rápida de CO<sub>2</sub> da SodaStream compatível com o Sistema de Alça Rosa ART™.
- Não insira um cilindro de CO<sub>2</sub> na Máquina de Gaseificar Água quando uma garrafa plástica de gaseificação estiver instalada.
- Não use se danificado. Inspeção o Cilindro de CO<sub>2</sub> e a válvula do Cilindro de CO<sub>2</sub> antes do uso para ver se há amassados, furos ou outros danos. Se danificado, entre em contato com um representante de serviço autorizado da SodaStream.
- Não adultere o Cilindro de CO<sub>2</sub> de forma alguma, incluindo perfuração, incineração ou remoção da válvula.
- Não exponha o Cilindro de CO<sub>2</sub> a calor acima de 50°C/120°F. Proteja da luz solar. Armazene em um local bem ventilado.
- Não remova o cilindro de CO<sub>2</sub> da Máquina de Gaseificar Água quando estiver sendo operado.

- Não manuseie nem remova um Cilindro de CO<sub>2</sub> enquanto estiver descarregando o CO<sub>2</sub>.
- No caso de um vazamento de CO<sub>2</sub>, ventile a área, respire ar fresco e, caso se sinta mal, procure orientação médica imediata.

## GARRAFA PLÁSTICA DE GASEIFICAÇÃO

Para reduzir o risco de falha na garrafa, o que pode resultar em danos pessoais e danos à propriedade:

- Para garrafas plásticas de gaseificação não marcadas como “compatíveis com lavadoras de louça”, não exponha a temperatura acima de 50°C/120°F. Nunca lave nem enxágue em água quente. Não lave em lavadoras de louça.
- Para garrafas plásticas de gaseificação “compatíveis com lavadoras de louça”, não exponha a temperaturas acima de 70°C/158°F.
- Não coloque a garrafa plástica de gaseificação ao lado de uma fonte de calor como o forno/fogão da cozinha.
- Não deixe a garrafa plástica de gaseificação em um carro.
- Não coloque a garrafa plástica de gaseificação no freezer ou no frio extremo abaixo de 1°C/34°F.
- Não use a garrafa plástica de gaseificação se estiver danificada, deformada, houver mudanças de forma, estiver arranhada, gasta ou descolorida.
- Não use uma garrafa plástica de gaseificação após a data de validade.
- Somente gaseifique com garrafa plástica de gaseificação projetada especificamente para funcionar com esta Máquina de Gaseificar Água, conforme mostrado na página 6 acima.

## ÍCONES DE ADVERTÊNCIA DAS GARRAFAS



Leia o manual



Rompimento de garrafa pode resultar em lesões



Nunca use após data de validade



Nunca lave em máquina de lavar louça



Nunca expor a temperaturas superiores a 50°C/120°F ou inferiores a 1°C/34°F



Gaseifique apenas água



Nunca use se danificada ou deformada

## PARA GARRAFAS LAVÁVEIS NA MÁQUINA DE LAVAR LOUÇA



Nunca expor a temperaturas superiores a 70°C/158°F ou inferiores a 1°C/34°F



Lavável em máquina de lavar louça

# GARANTIA LIMITADA DA SODASTREAM

## GASEIFICADORES DE ÁGUA SODASTREAM®

Foi tomado muito cuidado para garantir que sua Máquina de Gaseificar Água fosse entregue a você em boas condições. A SodaStream garante, sujeito aos termos e condições estabelecidos nesta garantia limitada, que sua Máquina de Gaseificar Água estará livre de defeitos em materiais e mão de obra sob uso doméstico normal por 2 (dois) anos após a data da compra. Recomenda-se que você registre sua Máquina de Gaseificar Água on-line visitando [www.sodastream.com](http://www.sodastream.com) e preenchendo o formulário de registro de produto disponível no site.

Se a sua Máquina de Gaseificar Água apresentar mau funcionamento no período de garantia e determinarmos que o problema se deve a mão de obra ou materiais defeituosos, a SodaStream o reparará ou substituirá gratuitamente a critério da SodaStream dentro das limitações estabelecidas nesta garantia. A SodaStream pode substituir sua Máquina de Gaseificar Água por uma Máquina de Gaseificar Água recondicionado ou equivalente se o modelo que você comprou não estiver mais disponível. Não será feito nenhum reembolso. Esta garantia limitada está disponível para os consumidores que compraram a Máquina de Gaseificar Água para uso pessoal, familiar ou doméstico.

### **Esta garantia NÃO cobre danos à Máquina de Gaseificar Água resultantes de:**

- Uso excessivo, uso indevido, alteração da Máquina de Gaseificar Água ou uso comercial.
- Gaseificação de outros líquidos que não água.
- Desgaste normal (por exemplo, descoloração).
- Mau funcionamento do produto que foi resultado, no todo ou em parte, de alteração, desmontagem ou reparo da Máquina de Gaseificar Água por uma oficina que não seja um Centro de Serviço da SodaStream autorizado.
- O uso de cilindros de CO<sub>2</sub> ou garrafas de gaseificação além daquelas aprovadas pela SodaStream® para uso com sua Máquina de Gaseificar Água.
- O uso da Máquina de Gaseificar Água com um adaptador conectado à válvula do cilindro ou a Máquina de Gaseificar Água.
- O uso de uma garrafa plástica de gaseificação expirada.
- Acidente, envio ou qualquer outra coisa que não seja uso normal doméstico.

Esta garantia NÃO cobre as garrafas de gaseificação de gaseificação e os cilindros de CO<sub>2</sub>.

A SodaStream não é responsável por danos incidentais ou consequentes. A única e exclusiva solução que o consumidor tem deve ser o reparo ou a substituição de acordo com os termos e condições desta garantia. Algumas leis locais não permitem a exclusão ou limitação desses danos; portanto, essas exclusões podem não se aplicar a você. Na medida em que esta garantia seja inconsistente com a lei local, esta garantia será considerada modificada para ser consistente com essa lei local.

Você também pode ter outros direitos, que variam de acordo com as leis locais. Os benefícios dados ao consumidor por esta garantia são adicionais a outros direitos e reparos que podem ser concedidos ao consumidor por lei em relação a essa Máquina de Gaseificar Água.

## **PARA OBTER O SERVIÇO DE GARANTIA PARA SUA MÁQUINA DE GASEIFICAR ÁGUA**

Se a sua Máquina de Gaseificar Água precisar de serviço de garantia, entre em contato com o Serviço de Atendimento do Cliente da SodaStream visitando [www.sodastream.com](http://www.sodastream.com). Um representante da SodaStream fornecerá instruções específicas sobre como providenciar o envio do sua Máquina de Gaseificar Água, às suas custas, para um de nossos centros de serviço autorizados. Somente a SodaStream, ou seus agentes, estão autorizados a fornecer reparos ou atendimento de garantia ao sua Máquina de Gaseificar Água.

## **SERVIÇO NÃO ASSOCIADO À GARANTIA**

Se a SodaStream ou seus agentes autorizados determinarem que o mau funcionamento ou os danos ao sua Máquina de Gaseificar Água não for coberto pela garantia, a SodaStream reparará a Máquina de Gaseificar Água somente mediante pagamento da taxa de reparo determinada.

O registro da Máquina de Gaseificar Água não é um pré-requisito para proteção da garantia.

## **CILINDROS DE CO<sub>2</sub> DE CONEXÃO RÁPIDA DA SODASTREAM®**

Sua Máquina de Gaseificar Água foi projetado para operar com um Cilindro de CO<sub>2</sub> de Conexão Rápida da SodaStream. O uso de outros Cilindros de CO<sub>2</sub> não é recomendado, pois podem não ser compatíveis com um Máquina de Gaseificar Água da SodaStream. Os danos resultantes do uso de um cilindro que não seja o Cilindro de CO<sub>2</sub> de Conexão Rápida da SodaStream ou do uso do Cilindro de CO<sub>2</sub> de Conexão Rápida da SodaStream em desacordo com as instruções incluídas neste guia do usuário não são cobertos pela garantia.

O Cilindro de CO<sub>2</sub> de Conexão Rápida da SodaStream é fornecido a você sob licença. A licença permite trocar seu cilindro vazio por um completo apenas pelo preço do CO<sub>2</sub>.

## **GARRAFAS PLÁSTICAS DE GASEIFICAÇÃO DA SODASTREAM®**

Sua Máquina de Gaseificar Água foi projetado para operar com uma garrafa plástica de gaseificação compatível da SodaStream. Os danos resultantes do uso de uma garrafa plástica de gaseificação que não seja uma garrafa plástica de gaseificação compatível com a SodaStream em desacordo com as instruções incluídas neste guia do usuário não são cobertos pela garantia.

As garrafas plásticas de gaseificação da SodaStream estão disponíveis em varejistas autorizadas da SodaStream.

## **TERMOS E CONDIÇÕES**

Todas e quaisquer reivindicações, reclamações, demandas por julgamento ou ações legais trazidas aqui relacionadas de alguma forma ao sua Máquina de Gaseificar Água, garrafa plástica de gaseificação ou Cilindro de Conexão Rápida de CO<sub>2</sub> serão controladas e interpretadas de acordo com as leis locais do país em que a Máquina de Gaseificar Água da SodaStream foi comprada.

## **INSTRUÇÕES DE DESCARTE DO PRODUTO**

Recicle as garrafas plásticas de gaseificação expiradas e danificadas de acordo com as leis de reciclagem locais. A embalagem na qual os produtos SodaStream são fornecidos é feita de materiais recicláveis. Entre em contato com sua autoridade local para obter mais informações sobre reciclagem.

## **INFORMAÇÕES DE CLASSIFICAÇÃO DA MÁQUINA**

Pressão de trabalho máxima: 116 psi/8 bar

Temperatura de operação máxima permitida: 40 °C

A SodaStream® é uma marca registrada da SodaStream (Switzerland) GmbH ou suas afiliadas.

# LIGUE PARA NÓS

ESTAMOS AQUI PARA TIRAR TODAS AS SUAS DÚVIDAS  
BORBULHANDO:

(11) 3003-9030

# VENHA A BORDO

INSCREVA-SE AGORA! E ATUALIZE SUA  
EXPERIÊNCIA SODASTREAM

**Acesse [sodastream.com/regt](https://sodastream.com/regt) ou leia o código**



